



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: nti@nebih.gov.hu; ppp.registration@nebih.gov.hu

www.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: 15672/2003. FVM
- 1.2. Növényvédő szer neve: Champ DP
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2023. május 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: Nufarm GmbH & Co. KG
St. Peter Str. 25, A-4021 Linz, Ausztria
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: NuFarm Hungária Kft.
1118 Budapest, Dayka G. u. 3.

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: Nufarm GmbH & Co. KG
St. Peter Str. 25, A-4021 Linz, Ausztria
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: gombaölő permetezőszer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: vízben diszpergálható granulátum, WG
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- | | | |
|-----------------------------|-----------|----------------------------|
| 2.4.1. Hatóanyag | ISO név | rézhidroxid |
| | CAS szám | 20427-59-2 |
| | IUPAC név | réz(II)-hidroxid |
| tiszta hatóanyag részaránya | | 576 g/kg (375 g/kg fémréz) |

3. Az előírt minőségi követelmények:

3.1. Hatóanyag tartalom

- 3.1.1. réz tartalom (jodometriásan) 37,5 ± 1,5% (m/m)

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Meg kell feleljen a „WG” formuláció FAO követelményeinek

ólomtartalom (AAS spektrofotometriásan): max. 200 mg/kg
arzéntartalom (AAS spektrofotometriásan): max. 25 mg/kg
kadmiumtartalom (AAS spektrofotometriásan): max. 10 mg/kg
lebegőképesség (0,5 % -os koncentrációban): min. 80 %
szemcseméret eloszlás (250-850 µm között): 99 %

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis (kg/ha) Koncentráció (%)	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
almatermésűek (alma, körte, birs, naspolya)	őszi- és tavaszi lemosó permetezés (baktériumos-, gombás ágelhalások) tűzelhalás	4	7	3,0-4,0	800- 1500	levélhullás kezdetétől (BBCH 93) zöldbimbós állapotig (BBCH 56) majd dió nagyságú gyümölcsöktől (BBCH 74) 3 héttel betakarítás előtti állapotig (BBCH 83)
	varasodás			2,0-3,0		
őszibarack	baktériumos-, gombás ágelhalások, levéllyukacsosodás, tafrina, apiognomónia	4	7	2,0-3,0	800- 1500	levélhullás kezdetétől (BBCH 93) levélrügypattanásig (BBCH 09)
kajszibarack						levélhullás kezdetétől (BBCH 93) pirosbimbós állapotig (BBCH 57)
cseresznye, meggy, szilva						levélhullás kezdetétől (BBCH 93) fehérbimbós állapotig (BBCH 57)
bogyóstermésűek (ribiszke, málna, köszméte, szamóca, szeder, szeder málna, fekete bodza)	őszi- és tavaszi lemosó permetezés, levél- és vesszőbetegségek	4	10	3,0	500-800	betakarítás utáni állapottól (BBCH 90) bimbós állapot kezdetéig (BBCH55)

héjas gyümölcsűek (dió, mogyoró, gesztenye)	baktériumos és gombás betegségek (kivéve lisztharmat)	3	10	2,0-3,0	800-1200	levélhullás kezdetétől (BBCH 93) végső gyümölcsméreti g (BBCH 80)
mandula	baktériumos és gombás betegségek (kivéve lisztharmat)	3	10	2,0-3,0	800-1200	levélhullás kezdetétől (BBCH 93) levélrügypattanásig (BBCH 07) majd intenzív gyümölcsnövekedés kezdetétől (BBCH 74) végső gyümölcsméreti g (BBCH 80)
szőlő	peronoszpóra, orbánc	4	7	2,0	600-1000	3. levél kiterülésétől (BBCH 13) fűrtzáródás végéig (BBCH 79)
paprika, paradicsom (szabadföldi)	baktériumos betegségek, alternária, paradicsomvész	4	10	2,0	400-800	5 leveles állapotól (BBCH 15) 50%-os érésig (BBCH 85)
(hajtatott)				0,2%	600-1500	
kabakosok uborka (konzerv) szabadföldi	baktériumos betegségek, peronoszpóra	4	10	2,0	400-800	5 leveles állapotól (BBCH 15) termélnövekedés végéig (BBCH 79)
(hajtatott)				0,2%	600-2000	
hüvelyesek (bab, borsó, lóbab, lencse, csicseriborsó)	baktériumos betegségek, aszkohtia, fenésedés, peronoszpóra, rozsdabetegségek	4	10	2,0	400-600	5 leveles állapotól (BBCH 15) érés kezdetéig (BBCH 81)
hagyma	baktériumos betegségek, peronoszpóra	4	10	2,0	400-600	első valódi levél kifejlődésétől (BBCH 11) a külső levelek talajra fekvésének kezdetéig (BBCH 47)

burgonya	burgonyavész, alternária	4	7	2,0	400-600	sorzáródás kezdetétől (BBCH 31) levélszáradás kezdetéig (BBCH 95)
cukorrépa	cerkospórák, fómás, ramuláriás levélfoltosság	4	7	2,0	400-600	6-8 leveles állapottól (BBCH 18) 50%-os gyökérmagysági g (BBCH 45)
gyógy-, aroma- és fűszernövények (macskagyökér, koriander, angelika, borsmenta, citromfű, kamilla, kapor, konyhakömény, édeskömény, ánizs, szurokfű, borsfű, izsóóp, sáfrányos szeklice, kakukkfű, rozmaring, bazzsalikom, zamatós turbolya, orvosi csucsor, körömvirág, orbáncfű, lestyán, majoranna, tárkony, máriatövis, levendula, gyapjas gyűszűvirág, cickafark, vasfű, lósóska, orvosi zsálya, fehérmályva, articsóka, keskenylevelű útifű, mórmályva)	baktériumos betegségek, peronoszpóra, alternáriás-, szeptóriás-, fómás betegség	2	14	2,0	250-500	betakarítás előtt 21 nappal
közterületi díszfák és	baktériumos- és gombás betegségek	3	10	0,2%	600- 1500	nincs korlátozás

díszcserjék	(kivéve lisztharmat)					
-------------	----------------------	--	--	--	--	--

Házikerti felhasználás: 30-40 gramm készítmény/10 l víz

Előírt növényvédelmi technológia:

Valamennyi kultúránál az egy tenyészidőszakban felhasználható réz hatóanyag mennyisége nem haladhatja meg a 6 kg/ha mennyiséget.

Almatermésűekben a készítményt baktériumos- és gombás eredetű ágelhalások ellen tavaszi és őszi lemosó permetezéssel javasolt kijuttatni. A tüzelhalás és varasodás ellen megelőző jelleggel, rügypattanástól zöldbimbós állapot végéig, 2-3 alkalommal lehet védekezni. A kezeléseket 7-10 napos gyakorisággal, nagy permetlé mennyiséggel célszerű végezni. A termés viaszosodását követően a készítmény záró permetezésre újból használható a rézérzékenység, a perzselési veszély figyelembe vételével. A faiskolai alany-, csemete- és oltványkertekben a tüzelhalás elleni védekezéseket a fertőzési időszak előtt kell megkezdeni. A fertőzési helyzet ismeretében a permetezéseket 10-14 naponként, 2-3 alkalommal, 300-400 l/ha permetlé felhasználásával ajánlott elvégezni.

Csonthéjasokban (őszi és kajsziparack, szilva, meggy, cseresznye) baktériumos- és gombás eredetű ágelhalások, levéllyukacsosodás, valamint ősziparackban tafrinás levélfodrosodás ellen legfeljebb levélrügy pattanásig (**ősziparack**), pirosbimbós állapotig (**kajsziparack**) illetve fehérbimbós állapotig (**szilva, meggy, cseresznye**) lehet védekezni a rézérzékenységből fakadó perzselési veszély nélkül. Ősszel, a lombhullás kezdetétől a baktériumos és gombás eredetű ágelhalások ellen a kezelés ismét indokolttá válhat.

Valamennyi csonthéjas kultúrában összesen 4 alkalommal végezhető permetezés, beleértve az őszi és tavaszi lemosó permetezést valamint a tenyészidőszakra vonatkozó permetezéseket is.

Bogyósokban a vegetációs időszak elején és a termés betakarítása után a vessző- és levélfoltosságok ellen javasolt a készítmény lemosásszerű alkalmazása.

Héjas gyümölcsűekben (dió, mogyoró, szelídgesztenye, mandula) a baktériumos és gombás eredetű betegségek (kivéve lisztharmat) ellen a védekezést az első tünetek megjelenésekor szükséges megkezdeni, és a kezelést a fertőzés erősségétől függően, 10-14 naponta ajánlott megismételni. **Mandulában** a rézérzékenységet figyelembe véve a kezeléseket tavasszal levélrügy pattanásig végezhetők, majd az intenzív gyümölcsnövekedés kezdetétől folytathatók tovább.

Szőlőben peronoszpóra ellen megelőző jelleggel, az előrejelzésre alapozva kell védekezni. A permetezést általában a hajtások 20-25 cm-es állapotában javasolt megkezdeni, majd a fertőzés alakulása szerint, 7-10 naponként célszerű megismételni. A bogyófejlődés időszakában végzett kezeléseket kedvezően befolyásolják a szürkepenész elleni védekezések eredményességét. Orbánc ellen a készítményt 3-4 leveles állapottól, a továbbiakban pedig a peronoszpóra elleni kezelésekkal egybekötve ajánlott kijuttatni. A vegetációs időszak első felében végzett kezeléseknél tekintettel kell lenni a termesztett szőlőfajta rézérzékenységére.

Szabadföldi és hajtattott zöldségfélékben a baktériumos és gombás eredetű betegségek (kivéve lisztharmat) ellen a kezeléseket az előrejelzésre alapozva, preventíven kell megkezdeni, majd a fertőzés alakulása szerint, 2-3 alkalommal, 10-14 naponként javasolt megismételni. **Hagymában** és **borsóban** a permetlé megfelelő tapadása érdekében nedvesítő szer használata indokolt.

Burgonyában a permetezéseket lehetőleg előrejelzésre alapozva, megelőző jelleggel szükséges megkezdeni, majd a fertőzés alakulásától függően 7-12 naponként indokolt megismételni.

Cukorrépában előforduló levélbetegségek (a lisztharmat kivételével) ellen megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek észlelésekor javasolt elkezdni a védekezést. Az időjárási körülmények, ill. járványhelyzet alakulásától függően 7-10 naponként célszerű megismételni a permetezést.

Gyógy- aroma-, és fűszernövényekben (macskagyökér, koriander, angelika, borsmenta, citromfű, kamilla, kapor, konyhakömény, édeskömény, ánizs, szurokfű, borsfű, izsóp, sáfrányos szeklice, kakukkfű, rozmaring, bazsalikom, zamatos turbolya, orvosi csucsor, körömvirág, orbáncfű, lestyán, majoranna, tárkony, máriatövis, levendula, gyapjas gyűszűvirág, cickafark, vasfű, lósóska, orvosi zsálya, fehérmályva, articsóka, keskenylevelű útifű, mórnyálva) baktériumos betegségek valamint peronoszpóra, alternáriás-, szeptóriás- és fómás betegségek ellen a készítményt megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek megjelenésekor kell felhasználni. A permetezések előtt a fitotoxicitás elkerülése érdekében próbapermetezés elvégzése indokolt!

Közterületi díszfák, díszcserjék baktériumos- és gombás betegségei (kivéve lisztharmat) ellen a készítmény az előzetes rézérzékenység megállapítása után 0,2 %-os töménységben (20 g / 10 l víz) használható fel. A permetezéseket megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek megjelenésekor kell elkezdni. Szükség esetén a kezelést 10-14 nap múlva meg lehet ismételni. A permetezések előtt a fitotoxicitás elkerülése érdekében próbapermetezés elvégzése indokolt!

A permetlé mennyiségét a művelésmódtól, a védendő növényfelület nagyságától, és az alkalmazott növényvédelmi berendezés típusától függően kell megválasztani.

A készítményt közterületen csak felsőfokú növényvédelmi képesítéssel és hatályos engedéllyel rendelkező személy irányítása mellett lehet kijuttatni.

A közterületeken történő felhasználáskor a kezeléssel az érintett lakosságot a helyben szokásos módon tájékoztatni kell, és fel kell hívni a figyelmet a kezeléssel járó közegészségügyi előírások betartására.

Frissen kezelt, permetezett területen tartózkodni tilos!

A réz több hatáshelyű (FRAC kód: M1), kontakt gombaölő szer hatóanyag.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):

500-2000 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

kifejezetten veszélyes

Méhveszélyesség:

nem jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés: Veszély

Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

H302	Lenyelve ártalmatlan.
H315	Bőrirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H400*	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

*Címkén nem feltüntetendő adat

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.
- P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
- P280** Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
- P301+P312** LENYELES ESETÉN: rosszullet esetén azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
- P305+P351+P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- P310** Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
- P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

Különleges S-mondatok:

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 1** A talajvíz és a talaj élő szervezeteinek védelme érdekében ezt, vagy rezet tartalmazó bármilyen más készítményt ne használja ugyanazon a területen az előírtnál nagyobb mennyiségben, illetve többször! (Maximum 6 kg réz/ha év)
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **50 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

5.2. Várakozási idők:

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
almatermésűek (alma, körte, birs, naspolya)	10
csonthéjasok (szilva, meggy, cseresznye, kajszli, őszibarack), bogyóstermésűek (ribiszke, málna, köszméte, szamóca, szeder, szeder málna, fekete bodza), héjas gyümölcsűek (dió, mandula, mogyoró, gesztenye), szőlő, hagyma, cukorrépa	21
paprika, paradicsom, burgonya	7
uborka, hüvelyesek (bab, borsó, lóbab, lencse, csicsereiborsó)	5
uborka (konzerv)	3
gyógy-, aroma és fűszernövények	14
közterületi díszfák, díszcserjék	előírásszerű felhasználás esetén nem szükséges

5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**5.3.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.3.1.1. *Előkészítőknak:* védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg vagy permetező félálarc, védőlábbeli

5.3.1.2. *Kijuttatóknak:* védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg vagy permetező félálarc, védőlábbeli

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után (lásd: réz-mérgezés) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.3.2. Elsősegélynyújtás:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani.

Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni.

Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy-két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületek és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően felhasználható.

6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. A kiszerelés térfogata/tömege:	20 g; 25 g; 500 g	200 g	1 kg; 5 kg; 10 kg
6.2. A csomagolószerszám anyaga:	műanyag tasak	Pe-alumínium-BOPP tasak	papír zsák

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év

8. Forgalmazási kategória: III.

Budapest, 2018. május 15.

Dr. Oravecz Márton

elnök

nevében és megbízásából



Jordan László
igazgató